

На правах рукописи

*Сар*

САРАПУЛОВА Анна Владимировна

**РАЗВИТИЕ КОММУНИКАТИВНОЙ КРЕАТИВНОСТИ СТУДЕНТОВ  
ТЕХНИЧЕСКОГО ВУЗА В ПРОЦЕССЕ МЕЖКУЛЬТУРНОЙ  
КОММУНИКАЦИИ**

13.00.08 - теория и методика профессионального образования

**АВТОРЕФЕРАТ**

диссертации на соискание ученой степени  
кандидата педагогических наук

Магнитогорск - 2014

Работа выполнена в Федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего профессионального образования «Магнитогорский государственный технический университет им. Г.И. Носова»

**Научный руководитель:** доктор педагогических наук, профессор  
**Лешер Ольга Вениаминовна**

**Официальные оппоненты:** **Янкина Наталья Владиславовна**  
доктор педагогических наук, профессор кафедры иностранных языков гуманитарных и социально-экономических специальностей ФГБОУ ВПО «Оренбургский государственный университет»

**Шабанов Олег Александрович**  
кандидат педагогических наук, доцент, заведующий кафедрой межкультурной коммуникации и перевода ФГБОУ ВПО «Башкирский государственный педагогический университет им. М. Акмуллы»

**Ведущая организация:** ФГБОУ ВПО «Челябинская государственная академия культуры и искусств»

Защита состоится «01» октября 2014 года в 10.00 часов на заседании диссертационного совета Д 212.012.01 при ФГБОУ ВПО «Башкирский государственный педагогический университет им. М. Акмуллы» по адресу: 450000, г.Уфа, ул. Октябрьской революции, 3а, корп. 3, ауд. 401.

С диссертацией можно ознакомиться в библиотеке и на сайте ФГБОУ ВПО «Башкирский государственный педагогический университет им. М. Акмуллы» [http:// www.bspu.ru](http://www.bspu.ru).

Автореферат разослан «   » \_\_\_\_\_ 2014 г.

Ученый секретарь  
диссертационного совета



Гайсина Гузель Иншаровна

## ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОТЫ

**Актуальность исследования.** Ускоренные процессы глобализации и интеграции нашей страны в мировое образовательное, экономическое, культурное, информационное пространство побуждают современного человека к мирному существованию в поликультурном мире и эффективному взаимодействию со всеми его представителями. Межкультурное взаимопонимание, адаптация к быстро изменяющимся условиям, творческий подход к решению проблем и преодолению конфликтов становятся актуальными вопросами современного общества.

С одной стороны, Россия стремительно осваивает многоуровневое пространство международных отношений, открывая новые возможности развития производства, науки, культуры. Растет интерес зарубежных партнеров к сотрудничеству с отечественными предпринимателями, учеными, деятелями культуры, представителями новых институтов гражданского общества.

С другой стороны, страна находится в состоянии социальной нестабильности. Массовые потоки мигрантов из ближнего зарубежья, рост неонацистских организаций, агрессивные действия молодежи, связанные как с объективными социально-экономическими трудностями, так и с политикой определенных группировок ведут к обострению проблем национального характера, провоцируют конфликты, экстремизм и ксенофобию, в том числе и в студенческой среде.

Все это определяет потребность современного общества в личности поликультурного типа, способной и готовой эффективно взаимодействовать в глобальном пространстве, состоящем из множества разных культур. Данная потребность отражена в нормативных документах высшего профессионального образования, в частности, в Законе Российской Федерации «Об образовании», Концепции модернизации российского образования, в Национальной доктрине образования до 2025 года, в которых определены и раскрыты основные принципы образовательной политики России, направленные на развитие плодотворного сотрудничества со странами Содружества Независимых Государств, на расширение масштабов межкультурного взаимодействия, преодоление этнонациональной напряженности и социальных конфликтов на началах равноправия национальных культур.

На наш взгляд, одним из важнейших качеств поликультурной личности является коммуникативная креативность, способствующая эффективному взаимодействию с представителями разных культур и позволяющая адекватно воспринимать культурно-специфическое поведение партнера; осознавать коммуникативные барьеры; пластично варьировать стратегии и тактики с целью достижения взаимопонимания; быстро мобилизоваться в ситуациях, вызывающих «культурный шок»; оригинально решать коммуникативные задачи даже в условиях ограниченного словарного запаса; легко отказываться от стереотипов и руководствоваться межкультурными ценностями.

Стремительно развивающиеся отношения предприятий с иностранными партнерами (экспорт выпускаемой продукции на международный рынок,

установка и введение в эксплуатацию современного иностранного оборудования, взаимодействие с мастерами-наладчиками, командировки за границу по обмену профессиональным опытом, посещение международных выставок технических достижений и т.д.) делают актуальной проблему развития коммуникативной креативности у студентов в техническом вузе в рамках не только родного языка, но и иностранного.

Подписание Болонского договора повлекло ряд изменений в системе российского высшего профессионального образования. Модернизация, гуманитаризация и переход на стандарты третьего поколения требуют обновления содержания образовательных программ на основе компетентного подхода и поиска современных технологий, методик, форм и средств профессиональной подготовки студентов вуза.

В настоящее время педагогическая практика свидетельствует о том, что преподаватели высшей школы не уделяют должного внимания развитию коммуникативной креативности студентов технического вуза, недостаточно используют инновационные методы, способствующие эффективной подготовке будущих специалистов не только в профессиональной сфере, но и в области межкультурной коммуникации. В связи с этим особую важность приобретают вопросы по разработке оптимальной образовательной модели, созданию учебно-методических ресурсов, направленных на эффективное развитие коммуникативной креативности студентов технических вузов в соответствии с современными требованиями государства в области качества высшего профессионального образования, а также возрастающими потребностями самой личности, общества и работодателей.

**Степень разработанности проблемы.** Изучением феномена креативности занимались многие зарубежные и отечественные ученые. Существуют фундаментальные исследования, посвященные отдельным ее аспектам: интеллектуальная креативность (Дж. Гилфорд, Е.П. Торренс, Е.Е. Туник, М.А. Холодная и др.); социальная креативность (Н.А. Маневич, Е.Ю. Чичук); эмоциональная креативность (И.Н. Андреева, Т.Н. Березина, Р.Н. Терещенко, J.R. Averill и др.); лингвистическая креативность (Г.А. Халюшова), лексическая креативность (Т.А. Гридина), педагогическая креативность (А.В. Морозов, Д.В. Чернелевский, Е.Е. Щербакова), профессиональная креативность (Е.В. Рябова).

Коммуникативной креативности посвящены труды ряда ученых, послужившие теоретическими предпосылками для нашего исследования, в частности школа О.В. Лешер, занимающаяся исследованием проблем межкультурной коммуникации и коммуникативной креативности. Нестандартное решение задач и генерирование оригинальных идей исследовали Д.Б. Богоявленская, А.В. Брушлинский, Дж. Гилфорд, А.М. Матюшкин, С.А. Медник и др.; взаимосвязь интуиции и логики в креативности определили Д.И. Блюменау, Р.М. Грановская, Я.А. Пономарев, П.В. Симонов, О.В. Степаносова; мотивационный фактор коммуникативной креативности рассмотрели А. Маслоу, К. Роджерс, Э. Шостром; адаптационные характеристики данного феномена выделили С.И. Макшанов, Г.В. Рябичкина, Н.Ю. Хрящева; ориентацию личности на творчество и творческую самореализацию исследовали В.И. Андреев, А.В.

Кирьякова, В.Г. Рындак и др., креативное поведение в ситуациях неопределенности изучили А.Г. Грецов, В.Н. Дружинин, Е.В. Цуканова, А.Л. Южанинова и др.; качества креативной личности рассмотрели В.Л. Леви, В.Н. Куницына, Х. Швет, Е. Landau, G. Ulmann и др. Н.В. Мартышкина выявила особенности коммуникативной креативности у детей дошкольного возраста, Т.Ю. Осипова определила психологические условия развития данного качества у студентов технического вуза, Н.А. Алексеева исследовала изучаемый феномен у студентов факультета иностранных языков.

Важными для нашей работы стали научные труды, посвященные межкультурной коммуникации: теории взаимосвязи языка и культуры (М.М. Бахтин, В.С. Библер, Е.М. Верещагин, В.Г. Костомаров и др.); концепции «вторичной языковой личности» и «межкультурной личности» (Н.А. Алексеева, Д.Б. Гудков, Ю.Н. Караулов, И.И. Халеева, Р. Adler, G. Gardner и др.); исследования проблем аккультурации, «культурного шока», стереотипов, толерантности (В.Л. Бенин, Е.Л. Головлева, Т.Г. Грушевицкая, Н.Т. Персикова, А.П. Садохин, С.Г. Тер-Минасова, М.Л. Bennett, J. Berry, G. Weaver и др.); теории обучения иноязычному взаимодействию (Н.Д. Гальскова, Н.И. Гез, Г.В. Елизарова, Е.И. Пассов, И.И. Халеева и др.).

Несмотря на такой представительный ряд научных исследований по данной проблеме, коммуникативная креативность в процессе межкультурной коммуникации остается недостаточно изученным явлением. В работах ученых (О.В. Лешер, S. Ehmer, K. Matoba, A. Silvano) даются краткие определения данного феномена и отмечаются только его общие характеристики. Однако отсутствует анализ компонентного состава коммуникативной креативности в процессе межкультурной коммуникации, не определены ее функции, не разработан диагностический инструментарий. Таким образом, требуется конкретизация научных представлений о содержании коммуникативной креативности в межкультурной коммуникации, разработка ее диагностики, выявление соответствующих педагогических условий и проектирование эффективной технологии их создания.

Актуальность исследуемой нами проблемы повышения эффективности развития коммуникативной креативности у студентов технического вуза в процессе межкультурной коммуникации обуславливается необходимостью разрешения следующих **противоречий**:

- *на социально-педагогическом уровне* – между высокой общественной значимостью развития коммуникативной креативности у студентов технического вуза в процессе межкультурной коммуникации и недостаточным вниманием к решению этого вопроса в практике профессиональной подготовки будущих специалистов в системе высшего профессионального образования;

- *на научно-теоретическом уровне* - между необходимостью теоретического обоснования процесса развития коммуникативной креативности у студентов технического вуза и недостаточной научно-теоретической разработанностью данного аспекта профессиональной подготовки;

- *на научно-методическом уровне* – между высоким потенциалом образовательного процесса в развитии коммуникативной креативности у

студентов технического вуза и недостаточной разработанностью учебно-методического обеспечения исследуемого процесса.

Данные противоречия позволяют выделить **проблему**, как обеспечить эффективность развития коммуникативной креативности студентов технического вуза в процессе иноязычной подготовки, включающую поиск и научное обоснование подходов и принципов, содержания, форм, методов, приемов и средств развития коммуникативной креативности у студентов в процессе их межкультурной коммуникации.

Актуальность проблемы и поиск путей разрешения противоречий послужили основанием для определения **темы** диссертации: **«Развитие коммуникативной креативности студентов технического вуза в процессе межкультурной коммуникации»**.

**Цель** исследования – выявить, обосновать и экспериментально проверить педагогические условия развития коммуникативной креативности студентов технического вуза.

**Объект** исследования – процесс профессиональной подготовки студентов технического вуза.

**Предмет** исследования – комплекс педагогических условий развития коммуникативной креативности у студентов технического вуза.

В исследовании проблемы нами введено **ограничение**: рассмотрение иноязычной подготовки студентов технического вуза.

**Гипотеза исследования** основывается на предположении о том, что развитие коммуникативной креативности у студентов технического вуза в процессе межкультурной коммуникации будет эффективным, если:

- процесс развития коммуникативной креативности студентов осуществлен в соответствии с положениями системного, личностно-ориентированного, коммуникативно-этнографического, поликультурного, компетентностного подходов;

- выявлен и реализован комплекс педагогических условий развития коммуникативной креативности у студентов технического вуза (развитие культурно-языковой интуиции студентов; создание креативной образовательной среды; реализация междисциплинарной модульной программы «Креативная межкультурная коммуникация»);

- построена и использована как инструмент исследования модель развития коммуникативной креативности студентов технического вуза;

- разработано и внедрено методическое обеспечение процесса развития коммуникативной креативности у студентов технического вуза в процессе межкультурной коммуникации.

В соответствии с поставленной целью, объектом, предметом и выдвинутой гипотезой были выделены следующие **задачи**:

- изучить современное состояние проблемы исследования в педагогической теории, раскрыть теоретико-методологические подходы, сущность и особенности развития коммуникативной креативности студентов технического вуза в процессе межкультурной коммуникации;

- выявить комплекс педагогических условий, способствующих развитию коммуникативной креативности студентов технического вуза;

- разработать модель развития коммуникативной креативности у студентов технического вуза в процессе межкультурной коммуникации и проверить опытно-экспериментальным путем ее эффективность;

- предложить методику, раскрывающую пути развития коммуникативной креативности студентов технического вуза в процессе межкультурной коммуникации.

**Теоретико-методологическую основу исследования** составляют: основные положения системного (И.В. Блауберг, М.С. Каган, Э.Г. Юдин и др.), личностно-ориентированного (Ш.А. Амонашвили, В.А. Беликов, Э.Ф. Зеер, И.С. Якиманская и др.); коммуникативно-этнографического (Г.В. Елизарова, М. Вуган, V. Esarte-Sarries, Cl. Kramsh и др.), поликультурного (Н.Д. Гальскова, Г.Д. Дмитриев, И.М. Синагатуллин, А.В. Шафикова, И.И. Халеева, В. Ваетенс и др.), компетентностного подходов (А.С. Гаязов, И.А. Зимняя, А.К. Маркова, Дж. Равен, А.В. Хуторской и др.); теории развития личности (Б.Г. Ананьев, Л.И. Божович, Л.С. Выготский, А.Н. Леонтьев, С.Л. Рубинштейн и др.); теории творчества (Б.Г. Ананьев, В.Н. Дружинин, А.М. Матюшкин и др.); концепции и теории, посвященные исследованию коммуникативной креативности (А.Н. Алексеева, А.А. Голованова, А.Г. Грецов, Т.Ю. Осипова, В.Д. Шадриков, R.M. Holm-Hadulla, M. Knieß и др.); теория межкультурной коммуникации (Е.Л. Головлева, М.С. Каган, Н.Т. Персикова, А.П. Садохин, С.Г. Тер-Минасова, E. Hall, L. Samovar, R. Porter и др.); исследования, посвященные изучению феномена культуры и проблеме «диалога культур» (М.М. Бахтин, В.Л. Бенин, В.С. Библер, Е.М. Верещагин, Г.И. Гайсина, В.Г. Костомаров, Р.М. Фатыхова и др.); совокупность современных научно-педагогических представлений об образовательных системах: принципах, закономерностях, характере, содержании и структуре образовательного процесса (Ю.К. Бабанский, В.И. Загвязинский, З.И. Исламова, А.М. Новиков, В.А. Сластенин, А.В. Хуторской и др.); теоретические представления о сущности и специфике высшего профессионального образования (Р.М. Асадуллин, М.И. Дьяченко, Л.А. Кандыбович, С.Л. Кандыбович, В.Д. Симоненко, G. Macke, U. Hanke, P. Viehmann и др.); теории обучения иностранным языкам и культуре (И.А. Зимняя, Р.П. Мильруд, М.К. Колкова, Е.И. Пассов, K. Matoba, D. Scheible и др.).

Для решения поставленных задач были использованы следующие **методы исследования**: теоретические (анализ нормативных документов; теоретический анализ философской, социологической и психолого-педагогической литературы; синтез; сравнение; систематизация; прогнозирование; теоретическое моделирование); эмпирические (анализ и обобщение педагогического опыта; педагогический эксперимент; наблюдение; анкетирование; тестирование; беседа; интервью); математические методы обработки данных (статистические методы обработки данных с использованием разработанной компьютерной программы «Мониторинг развития коммуникативной креативности студентов университета»).

**Опытно-экспериментальная база и этапы исследования.** Экспериментальная работа проводилась на базе филиала ФГБОУ ВПО

«Магнитогорский государственный технический университет им. Г.И. Носова» в г. Белорезке, ФГБОУ ВПО «Магнитогорский государственный технический университет им. Г.И. Носова». В исследовании участвовало 207 студентов: контрольная группа в составе 128 человек (г. Магнитогорск) и экспериментальная группа в составе 79 человек (г. Белорезк). Экспериментальная группа была включена в состав участников междисциплинарной модульной программы «Креативная межкультурная коммуникация» в течение 2008-2010 гг.

Исследование по выбранной проблеме осуществлялось в три этапа с 2006 по 2014 гг.

**Первый этап** – *организационно-подготовительный* (2006-2008 гг.) был посвящен изучению, анализу, систематизации информации, представленной в философской, психологической, педагогической литературе. На основе полученных результатов нами были определены объект и предмет исследования, обоснована актуальность, выявлены противоречия и сформулирована гипотеза, поставлена цель и конкретизированы задачи исследования. На данном этапе была определена теоретико-методологическая база исследования, был проведен констатирующий эксперимент, осуществлен сбор и анализ эмпирического материала.

**Второй этап** – *содержательно-процессуальный* (2008-2010 гг.) был посвящен конкретизации педагогических условий и разработке модели развития коммуникативной креативности студентов технического вуза. Осуществлен формирующий эксперимент по внедрению модели и комплекса педагогических условий. Разрабатывалось и использовалось методическое обеспечение эффективного развития коммуникативной креативности у студентов технического вуза в процессе межкультурной коммуникации.

**Третий этап** – *аналитико-корректирующий* (2010-2014 гг.) был посвящен анализу и обобщению итогов теоретико-экспериментального исследования, уточнению теоретических и экспериментальных выводов, систематизации полученных данных. На данном этапе проводился контрольный срез, статистическая обработка результатов, оформление диссертационного исследования, а также были определены перспективы исследования, разработаны рекомендации для преподавателей и студентов.

Также нами был проведен ряд исследований по проблемам межкультурного взаимодействия и апробация диагностических методик в Международном летнем университете (ISU) в г. Марбурге (Германия), в которых приняло участие 80 студентов разных стран неязыковых вузов.

**Научная новизна исследования** заключается в том, что:

- на основе теоретического анализа и обобщения положений системного, личностно-ориентированного, коммуникативно-этнографического, поликультурного и компетентностного подходов выявлены существенные характеристики процесса развития коммуникативной креативности студентов технического вуза;

- определен и обоснован комплекс педагогических условий, включающий в себя развитие культурно-языковой интуиции студентов, создание креативной образовательной среды, реализацию междисциплинарной модульной программы «Креативная межкультурная коммуникация»;

- разработано, апробировано и внедрено научно-методическое обеспечение развития коммуникативной креативности студентов технического вуза в процессе межкультурной коммуникации, отражающее целенаправленный процесс качественного изменения коммуникативной креативности студентов в целом, а также ее компонентов: мотивационного, эмоционального, когнитивного, технологического.

**Теоретическая значимость исследования** заключается:

- в уточнении содержания понятия «коммуникативная креативность в процессе межкультурной коммуникации», определении ее структуры, критериев, показателей, уровней проявления, что дополняет сложившиеся теоретические представления о ее сущности;

- в обогащении научно-педагогических представлений о теоретических и методических основах развития коммуникативной креативности студентов технического вуза в процессе межкультурной коммуникации, которые могут служить предпосылками для разработки данной проблемы в перспективе;

- в осуществлении теоретического моделирования процесса развития коммуникативной креативности студентов технического вуза, которое позволяет отобразить динамический характер поиска и совершенствования образовательного процесса;

- в адаптации и внедрении современных зарубежных методов преподавания в образовательный процесс российского вуза, а также в изучении, сравнении и анализе характеристик российских и зарубежных студентов.

**Практическая значимость исследования** заключается в разработке:

- методического обеспечения процесса развития коммуникативной креативности у студентов вуза, включающего в себя учебно-методическое пособие для преподавателей «Методическое обеспечение развития коммуникативной креативности студентов-бакалавров в вузе (на примере изучения дисциплины «Иностранный язык»)», междисциплинарную модульную программу «Креативная межкультурная коммуникация», диагностический инструментарий, видеотеку, презентации;

- учебно-методического пособия «Развитие коммуникативной креативности у студентов технического вуза (на примере изучения иностранного языка)» и электронного образовательного ресурса «Развитие коммуникативной креативности студентов университета: лингвопедагогический аспект»;

- программы для ЭВМ «Мониторинг развития коммуникативной креативности студентов университета».

Материалы исследования могут быть использованы в теории и практике профессиональной подготовки студентов высшей школы в процессе изучения дисциплин гуманитарного цикла с адаптацией к условиям конкретной образовательной организации, а также в институтах дополнительного образования.

**Достоверность и обоснованность результатов исследования** обеспечены использованием широкой базы научной психолого-педагогической литературы; непротиворечивой совокупностью исходных методологических, теоретических и методических положений; использованием комплекса методов, адекватных

предмету, задачам и этапам исследования; длительностью проведенной опытно-экспериментальной работы; репрезентативностью полученных данных; использованием методов математической статистики при обработке результатов исследования; количественным и качественным анализом экспериментальных данных; опытно-экспериментальной проверкой гипотезы.

**Личное участие автора в получении научных результатов** заключается в проведении научно-теоретического анализа проблемы развития коммуникативной креативности студентов технического вуза в процессе межкультурной коммуникации; разработке и апробации модели; обосновании педагогических условий, способствующих эффективному развитию коммуникативной креативности студентов технического вуза в процессе межкультурной коммуникации; в непосредственной организации и проведении педагогического эксперимента на всех его этапах; разработке учебно-методического комплекса, сопровождающего процесс, и применении его в образовательном пространстве вуза.

**Апробация и внедрение результатов исследования** осуществлялись в соответствии с этапами исследования. Основные положения исследования отражены в публикациях автора в рецензируемых изданиях: «Иностранные языки в школе» - Москва, 2008, «Казанский педагогический журнал» - Казань, 2010, «Ученые записки университета имени П.Ф. Лесгафта» - Санкт-Петербург, 2011 (в рамках ФЦП «Научные и научно-педагогические кадры инновационной России на 2009-2013 годы»), «Известия РАО» - Москва, 2013, «Педагогический журнал Башкортостана» - Уфа, 2013. Ведущие теоретические положения диссертации и результаты исследования обсуждались и получили одобрение на методологических семинарах и заседаниях кафедры педагогики и психологии Магнитогорского государственного технического университета им. Г.И. Носова, а также на конференциях различного уровня: международных (Магнитогорск, 2008; Набережные Челны, 2009; Москва, 2013; Челябинск, 2013); всероссийских (Пенза, 2006; Магнитогорск, 2007; Сибай, 2012); региональных (Магнитогорск, 2008); ежегодных межвузовских научно-практических конференциях (МГТУ 2006-2013 гг.). Материалы исследования докладывались, обсуждались и были поддержаны на заседаниях кафедры общеобразовательных дисциплин филиала «МГТУ им. Г.И. Носова» в г. Белорецке. Методы и приемы, развивающие коммуникативную креативность в процессе межкультурной коммуникации, демонстрировались во время участия в методическом семинаре и on-line курсах Гете-института (г. Москва, 2008, 2012-2013). Отдельные диагностические методики были апробированы в Международном летнем университете г. Марбурга (Германия, 2008). Организованы и проведены курсы повышения квалификации для учителей гимназий и школ города Белорецка и Белорецкого района «Развитие коммуникативной креативности у учащихся на уроках иностранного языка».

Основные результаты исследования внедрены в учебный процесс филиала ФГБОУ ВПО «МГТУ им. Г.И. Носова» в г. Белорецке Республики Башкортостан.

Работа выполнена при поддержке Министерства образования и науки Российской Федерации в рамках Аналитической ведомственной целевой

программы «Развитие научного потенциала высшей школы» (2009-2011 гг.), проект №2.2.2.4./6119.

**На защиту выносятся следующие положения:**

1. Коммуникативная креативность в процессе межкультурной коммуникации рассматривается как динамическое интегративное качество личности, позволяющее эффективно взаимодействовать с представителями инокультур за счет активизации творческих потенциалов даже при ограниченном запасе языковых средств. Данный феномен проявляется в быстрой адаптации личности к инокультурной языковой среде без утраты собственной идентичности; адекватном восприятии культурно-специфического поведения партнера и пластичной модификации собственного репертуара поведения посредством комбинирования известных приемов и тактик; в умении мобилизоваться в неожиданных ситуациях, вызывающих «культурный шок», оригинально решать коммуникативные задачи в условиях ограниченного словарного запаса; в интуитивном нахождении выхода из конфликтных ситуаций, проявлении гибкости и толерантности к культурным различиям, отказе от стереотипов и ориентации личности на межкультурные ценности.

2. Разработанная блочно-логическая модель развития коммуникативной креативности у студентов технического вуза отражает специфику условий обучения студентов в вузе, поэтапно раскрывает психолого-педагогический механизм развития коммуникативной креативности студентов в процессе межкультурной коммуникации, обеспечивая единство цели и результата, что в совокупности позволяет улучшить педагогический процесс в целом.

3. Эффективное развитие коммуникативной креативности студентов технического вуза осуществляется в процессе реализации выявленных и обоснованных педагогических условий (развитие культурно-языковой интуиции студентов; создание креативной образовательной среды; реализация междисциплинарной модульной программы «Креативная межкультурная коммуникация»), комплементарное сочетание которых позволяет эффективно развивать данное качество у студентов технического вуза.

4. Разработанное методическое обеспечение процесса развития коммуникативной креативности студентов технического вуза, включающее в себя оценочно-критериальный инструментарий, методику развития коммуникативной креативности студентов технического вуза, учебно-методический комплекс, позволяет организовывать процесс обучения оптимальным образом с учетом особенностей группы.

**Структура диссертации.** Диссертационное исследование изложено на 206 страницах, состоит из введения, двух глав, заключения, списка цитируемой и использованной литературы - 407 источников (81 иностранный источник), приложения. Основное содержание работы изложено на 175 страницах, диссертация снабжена 21 таблицей и 13 рисунками.

## ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ ДИССЕРТАЦИИ

**Во введении** обосновывается актуальность исследования, формулируется проблема, рассматривается степень ее разработанности в педагогической теории и практике высшей школы; определяются объект, предмет, гипотеза; цель, задачи, методология и методы исследования; раскрываются научная новизна, теоретическая и практическая значимость работы; излагаются положения, выносимые на защиту; приводятся сведения об апробации и внедрении результатов; характеризуются опытно-экспериментальная база и этапы исследования.

В первой главе **«Теоретико-методологическое обоснование проблемы развития коммуникативной креативности студентов технического вуза в процессе межкультурной коммуникации»** анализируется состояние изучаемой проблемы в научно-методической литературе, рассматривается понятийный аппарат исследования, раскрываются возможности развития коммуникативной креативности студентов технического вуза в процессе межкультурной коммуникации.

В условиях возрастающей интенсивности международных и деловых контактов, глобализации и интеграции мировых сообществ в единое поликультурное пространство появляется потребность в специалистах, обладающих не только профессиональными компетенциями, но также способностью и готовностью к межкультурной коммуникации. Одним из важнейших качеств современной личности становится коммуникативная креативность, определяющая эффективность и успешность межкультурного взаимодействия в различных сферах жизнедеятельности.

Теоретический анализ отечественной и зарубежной литературы в области философии (Г.С. Батищев, Н.А. Бердяев и др.), культурологии (И.Т. Касавин, К.Негус, М. Пикеринг и др.), социологии (М.Р. Пенькова и др.), психологии (Дж. Гилфорд, С.А. Медник, Я.А. Пономарев, Е. Торренс, М.А. Холодная и др.) и педагогики (У.В. Кала, А.В. Морозов, В.Г. Рындак, Д.В. Чернелевский и др.) позволил выявить, что креативность понимается как «творчество» или способность к творчеству - потенциал, внутренний ресурс, имманентно присущий каждому человеку, проявляющийся в любом виде деятельности и развивающийся в течение жизни под воздействием определенных условий.

Данное исследование посвящено изучению коммуникативной креативности, которая понимается учеными как интегративное качество личности (А.А. Голованова, Т.Ю. Осипова), система качеств, способствующих эффективности общения (Н.А. Алексеева), готовность, позволяющая достичь взаимопонимания, уменьшить недоразумения, ликвидировать конфликты (В.Н. Дружинин, С.Ю. Канн и др.).

Рассмотрев различные аспекты коммуникативной креативности: когнитивный (Д.Б. Богоявленская, А.В. Брушлинский, Дж. Гилфорд, С.Л. Рубинштейн, Е. Торренс, М.А. Холодная), ассоциативный (С.А. Медник); гуманистический (Х. Кохут, А. Маслоу, Р. Мей, К. Роджерс, Э. Шостром), поведенческий (И.Э. Стрелкова, А.Л. Южанинова, Е.В. Цуканова и др.); личностный (В.Л. Леви, В.Н.

Куницына, Х. Швет, Х. Кохут, G. Ulmann, E. Landau), мы определили сущность и компонентный состав данного качества.

Спецификой рассматриваемой коммуникативной креативности является включенность ее в процесс межкультурной коммуникации. В этой связи особое внимание уделяется изучению теории межкультурной коммуникации и проблемам ее эффективности (Т.Г. Грушевицкая, А.П. Садохин, С.Г. Тер-Минасова, K. Matoba, D. Scheible, R. Behrendt, J. Volten и др.). Межкультурная коммуникация трактуется в рамках нашего исследования как взаимодействие представителей различных культурных, а также субкультурных групп, в процессе которого имплицитно или эксплицитно проявляется чужеродность партнёров по коммуникации, влияющая на результат коммуникативного взаимодействия (Л.В. Куликова).

Руководствуясь моделью Н.М. Гнатко, согласно которой креативность делится на «потенциальную» - додеятельностную, готовность проявить творческую активность в новом виде деятельности и «актуальную» - продукт взаимодействия индивидуальных характеристик креативного индивидуума с содержанием и характеристиками значимого вида деятельности, обстоятельствами и условиями ее осуществления, а также рассматривая данный феномен через призму межкультурной коммуникации, мы определили сущность коммуникативной креативности через понятия «межкультурный потенциал» и «готовность к межкультурной коммуникации».

В соответствии с выявленной сущностью предложено рабочее определение данного понятия. Коммуникативная креативность – это динамическое интегративное качество, позволяющее эффективно взаимодействовать с представителями других культур за счет активизации творческих потенциалов даже при ограниченном запасе языковых средств. Авторская позиция заключается в том, что данный феномен проявляется в быстрой адаптации личности к инокультурной языковой среде без утраты собственной идентичности; адекватном восприятии культурно-специфического поведения партнера и пластичной модификации собственного репертуара поведения посредством комбинирования известных приемов и тактик; в умении мобилизоваться в неожиданных ситуациях, вызывающих «культурный шок», и оригинально решать коммуникативные задачи в условиях ограниченного словарного запаса; в интуитивном нахождении выхода из конфликтных ситуаций, проявлении гибкости и толерантности к культурным различиям, осознании стереотипов и отказе от них, преодолении барьеров, ориентации личности на межкультурные ценности.

Основываясь на принципе единства личности, культуры и деятельности, мы выделили компоненты коммуникативной креативности, через развитие которых наиболее четко просматривается процесс и результат ее развития: мотивационный, эмоциональный, когнитивный и технологический. Мотивационный компонент включает в себя готовность личности к проявлению коммуникативной креативности в процессе межкультурной коммуникации, установку на межкультурные ценностные ориентации; активность и инициативность в процессе межкультурной коммуникации; потребность личности в самореализации и саморазвитии. Эмоциональный компонент состоит из положительного

эмоционального настроения, эмоционального интеллекта, эмоциональной креативности и эмоциональной культуры. Когнитивный компонент характеризуется лингвокреативным мышлением, знаниями коммуникативного, лингвистического, лингвокультурного, социокультурного, психологического аспектов межкультурной коммуникации и опытом личности. В технологический компонент включены коммуникативные технологии и иноязычная коммуникативная компетенция, а также выделены личностные качества (коммуникативная толерантность, флексибельность, чувство юмора, тактичность, артистичность), позволяющие успешно осуществлять межкультурную коммуникацию.

Анализ исследований по проблеме развития личности студента технического вуза (Е.П. Желтова, Т.Ю. Осипова и др.) выявил, что именно эта категория студентов, относящихся преимущественно к типам людей «Человек-техника», «Человек-знаковая система» по классификации Е.А. Климова, испытывает трудности в процессе коммуникации. Рассмотрение системы высшего профессионального образования позволило констатировать, что гуманитарные вузы имеют больше возможностей для развития коммуникативной креативности студентов, поскольку в них преподается большое количество вербальных дисциплин, проводятся психолого-педагогические практики, которые направлены на приобретение коммуникативного опыта, расширение общего кругозора, воспитание и развитие культуры личности. В технических вузах, несмотря на гуманитаризацию и гуманизацию технического образования, преобладают дисциплины естественнонаучного и профессионального циклов. Таким образом, появляется необходимость совершенствования образовательного процесса технического вуза за счет содержательной насыщенности гуманитарных дисциплин, интенсификации обучения и междисциплинарной интеграции, что позволит развивать коммуникативную креативность студентов и формировать поликультурный тип личности.

Развитие коммуникативной креативности студентов технического вуза в процессе межкультурной коммуникации рассматривается в исследовании как процесс направленного, закономерного, качественного изменения коммуникативной креативности студентов, переход ее из одного состояния в другое, более совершенное. Сущностными характеристиками данного процесса являются мотивация, эмоциональный подъем, коммуникативная активность, информационная насыщенность, ситуативная вариативность и неопределенность.

Исходя из понимания развития коммуникативной креативности как сложного процесса, осмысление которого должно осуществляться с различных точек зрения, были определены теоретико-методологические подходы: системный, личностно-ориентированный, коммуникативно-этнографический, поликультурный, компетентностный. Системный подход обеспечивает комплексное изучение процесса развития коммуникативной креативности в системе высшего профессионального образования, позволяет выделить его структурные компоненты, выявить связи и зависимости между ними, определить признаки, необходимые для объединения компонентов в единую систему. Личностно-ориентированный подход дает возможность учесть индивидуальные

особенности студентов как активных и самостоятельных субъектов учебно-педагогического взаимодействия. Поликультурный подход демонстрирует многообразие и уникальность культур, предполагает «проникновение» в ментальное пространство другого народа, преодоление культурного изоляционизма, ориентирование в различных типах культур и цивилизаций, адекватную интерпретацию явлений и фактов «чужих» культур и использование этих ориентиров для выбора стратегий взаимодействия при решении лично и профессионально значимых задач. Коммуникативно-этнографический подход обеспечивает приобретение знаний в области языка и культуры и реализацию их в коммуникативной деятельности в нестандартных ситуациях, что позволяет активизировать познавательную и творческую активность студентов в коммуникации и способствует развитию готовности к непредсказуемому, умений мобилизоваться в новых условиях, преодолевать чувства тревоги и страха, контролировать эмоции, не проявлять в межкультурной коммуникации интолерантность и агрессию. Компетентностный подход направлен на развитие иноязычной коммуникативной компетенции, эффективное владение коммуникативными технологиями, а также на достижение ожидаемого результата посредством междисциплинарных связей наиболее оптимальным образом.

Принципами развития коммуникативной креативности у студентов технического вуза в процессе межкультурной коммуникации выбраны: принцип межкультурной направленности, диалога культур, моделирования ситуаций новизны и неопределенности, междисциплинарных связей, творческой речемыслительной активности, сотворчества, творческого саморазвития и самореализации. Все перечисленные принципы являются взаимосвязанными и развивают коммуникативную креативность студентов только в совокупности.

Протекание процесса развития коммуникативной креативности студентов технического вуза в процессе межкультурной коммуникации в значительной степени определяется его организацией. Руководствуясь общими принципами моделирования: наглядности, взаимосвязи компонентов, поэтапности, определенности и объективности, мы построили модель данного процесса (рис. 1.).

Особенностью представленной блочно-логической модели является то, что она отражает специфику условий обучения студентов в вузе, поэтапно раскрывает пути развития коммуникативной креативности студентов, позволяет варьировать формы, методы и приемы, обеспечивая эффективность образовательного процесса и определяя траекторию развития коммуникативной креативности студентов, что в совокупности позволяет улучшить педагогический процесс в целом.

Результат спроектированной модели – это новые знания о структуре, наполнении и причинно-следственных связях измененной технологии обучения, а, следовательно, повышение качества подготовки будущих специалистов, способных проявлять коммуникативную креативность в процессе межкультурной коммуникации.

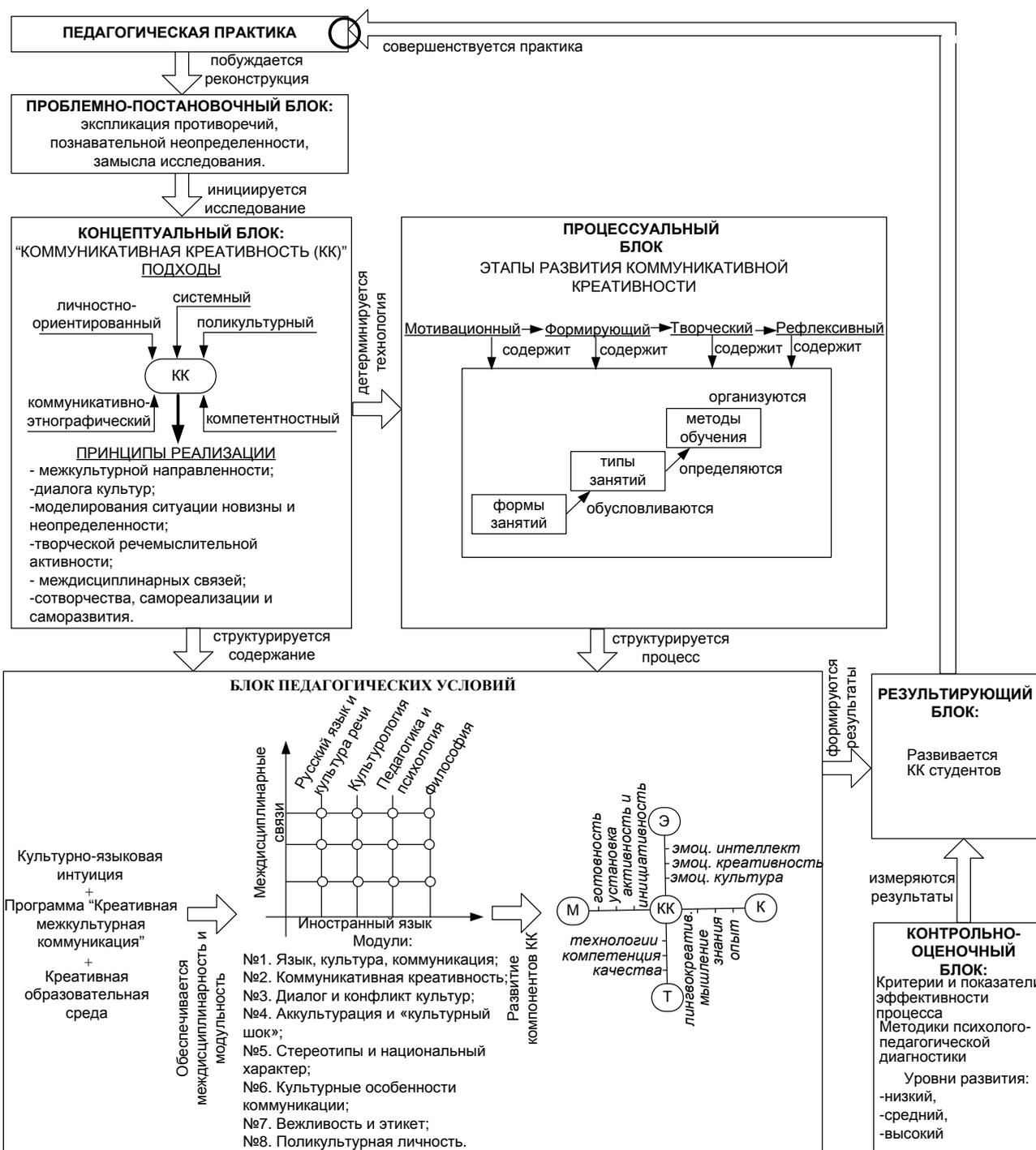


Рис.1. Блочно-логическая модель развития коммуникативной креативности студентов технического вуза в процессе межкультурной коммуникации

Для обеспечения эффективного развития коммуникативной креативности студентов технического вуза в процессе межкультурной коммуникации был выделен комплекс педагогических условий.

Отталкиваясь от положения, в соответствии с которым интуиция является центральным звеном механизма творчества, а логическая мысль его основой (А.С. Майданова, А.В. Морозова, Я.А. Пономарев, О.В. Степаносовой и др.), основываясь на данных исследований ученых о схожести характеристик

феноменов интуиции и креативности (Ю.К. Корнилов, Е.А. Науменко, П.В. Симонов и др.) и ориентируясь на межкультурный контекст работы, мы выделили первое педагогическое условие – развитие культурно-языковой интуиции.

Учеными доказано, что интуитивное владение языком как средством коммуникации охватывает все компоненты когнитивно-коммуникативной деятельности человека. Здесь имеется в виду не только языковая интуиция как семантическое чувство (чувство грамматики, лексическое, фонетическое чутье, чувство стиля и т.д.), но также и чувство коммуникативной культуры. Культурно-языковая интуиция трактуется как неосознаваемое речевое и неречевое поведение, адекватное конкретной ситуации, обусловленное национально-культурными и этнопсихологическими особенностями данной лингвокультурной общности (Л.И. Богатикова). Установлено, что развитию культурно-языковой интуиции способствуют целенаправленные практики в коммуникации, предполагающие использование проблемных заданий-загадок культурологического характера, метода визуализации мыслей, ассоциативного запоминания, моделирования вербального и невербального поведения представителей иной культуры в различных ситуациях, коммуникативных игр с применением психотехники для развития внимания, воображения, эмоций, быстроты и адекватности реакции.

Опираясь на точку зрения М.В. Богомоловой, В.Н. Дружинина, Т.Н. Тихомировой, которая заключается в том, что развитие креативности возможно только в специально организованной среде, для которой характерно: отсутствие образца регламентированного поведения; наличие позитивного образца творческого поведения; создание условий для подражания творческому поведению и блокированию проявлений агрессивного и деструктивного поведения; социальное подкрепление творческого поведения, выделено второе педагогическое условие – создание креативной образовательной среды. Креативная образовательная среда понимается как совокупность влияний и условий для реализации коммуникативных и творческих потенциалов личности, а также возможностей для их развития, содержащихся в социальном и пространственно - предметном окружении. Основное назначение креативной образовательной среды заключается в обеспечении позитивного влияния на всех субъектов образовательного процесса: оригинальный информационно-обогащенный интерьер, положительный психологический климат, поликультурность среды вуза, инновационные методы, формы и средства обучения, компетентный творческий педагогический коллектив.

С целью интеграции рассмотренных педагогических условий в единую систему нами было выделено третье педагогическое условие – реализация междисциплинарной модульной программы «Креативная межкультурная коммуникация». Данная программа включает в себя восемь модулей и предполагает подробное изучение актуальных аспектов ряда гуманитарных дисциплин. Реализация междисциплинарной модульной программы комбинируется с выделенными педагогическими условиями, как на теоретическом (изучение культурно-языковой интуиции и ее роли в межкультурной коммуникации, основных характеристик среды как условия развития коммуникативной креативности), так и практическом уровне (коммуникативные

упражнения, творческие задания, направленные на создание креативной среды и развивающие культурно-языковую интуицию), что позволяет в комплексе достичь поставленную цель.

Теоретическая глава диссертации завершается выводом о том, что проблема развития коммуникативной креативности студентов технического вуза в процессе межкультурной коммуникации будет решаться более успешно, если в образовательный процесс будет внедрена модель, включающая в себя комплекс педагогических условий.

Во второй главе **«Опытно-экспериментальная работа по развитию коммуникативной креативности студентов технического вуза в процессе межкультурной коммуникации»** описываются логика и содержание педагогического эксперимента, техника диагностики изучаемого качества, методическое обеспечение развития коммуникативной креативности студентов технического вуза, анализируются и обобщаются результаты опытно-экспериментального исследования, формулируются выводы.

Целью опытно-экспериментальной работы явилась проверка гипотезы и апробация разработанного учебно-методического комплекса, направленного на развитие коммуникативной креативности студентов технического вуза.

Опытно-экспериментальная работа осуществлялась в три этапа в условиях образовательного процесса в ходе реализации междисциплинарной модульной программы «Креативная межкультурная коммуникация».

Предварительно, для подтверждения выдвинутых нами предположений об актуальности проблемы развития коммуникативной креативности студентов технического вуза были проведены диагностические мероприятия (415 студентов первого, второго, третьего курсов). Исследование подтвердило факт необходимости развития данного качества у студентов технического вуза и позволило выявить, что студенты проявляют интерес к изучению особенностей межкультурного взаимодействия, однако испытывают сложности в процессе коммуникации, не всегда способны преодолевать барьеры и решать возникающие конфликты, не знают такие понятия как поликультурная личность, коммуникативная креативность.

Диагностика студентов Международного летнего университета (ISU) г. Марбурга (Германия), в которой приняло участие 80 представителей различных стран мира (США, Австралия, Бразилия, Франция, Италия, Венгрия, Хорватия, Чехия, Великобритания, Канада, Польша, Болгария, Япония, ЮАР, Украина, Латвия, Литва, Грузия), позволила проанализировать и сравнить характеристики российских и зарубежных студентов. Установлено, что студенты из других стран более открыты, коммуникабельны, дружелюбны по отношению к «чужим», лучше знают барьеры и проблемы межкультурного взаимодействия, владеют несколькими иностранными языками и осознают необходимость развития коммуникативной креативности.

На констатирующем этапе проведен эксперимент по определению уровня коммуникативной креативности студентов технического вуза на основе выделенных критериев и показателей. В эксперименте приняли участие 207 студентов первого курса, результаты оценивались на основе выборки 36 студентов

– экспериментальная группа, 40 студентов – контрольная группа. В качестве критериев, наиболее четко характеризующих коммуникативную креативность и уровень ее развития, были взяты мотивационный, эмоциональный, когнитивный, технологический. Уровни развития каждого компонента коммуникативной креативности студентов определялись в соответствии с подобранной нами методикой диагностики и вносились в карточку индивидуального профиля студента. С помощью карточек индивидуального профиля осуществлялась комплексная оценка коммуникативной креативности каждого студента по уровням (низкий, средний, высокий), а также были получены данные по каждому компоненту.

Результаты первого этапа эксперимента подтверждают предположение о том, что коммуникативная креативность студентов вуза нуждается в реализации специально разработанного методического обеспечения.

На втором этапе проведен формирующий эксперимент, разработана и внедрена в образовательный процесс модель развития коммуникативной креативности студентов технического вуза, включающая в себя комплекс педагогических условий и методику.

Развитие коммуникативной креативности студентов осуществлялось на занятиях по иностранному языку, факультативах, внеаудиторных мероприятиях и посредством самостоятельной работы студентов. Методика развития коммуникативной креативности студентов технического вуза в процессе межкультурной коммуникации представлена четырьмя этапами: мотивационный, направленный на формирование осознания студентами необходимости развития коммуникативной креативности и устойчивой мотивации к повышению ее уровня; формирующий, предполагающий интенсивное развитие преимущественно эмоционального и когнитивного компонентов; творческий, развивающий составляющие технологического компонента; рефлексивный, обеспечивающий стабилизацию полученных результатов и коррекцию недостаточно развитых компонентов коммуникативной креативности. На каждом этапе реализовывался комплекс педагогических условий в полном объеме в течение двух лет.

Методами и приемами, способствующими эффективному развитию коммуникативной креативности студентов технического вуза, стали мозговой штурм, идейные сетки, сотрудничество, метод шести шляп, культурные очки, зеркало культуры, мудрый слушатель, хорошие манеры, личный багаж и др. На занятиях активно использовались когнитивно-коммуникативные и когнитивно-культурологические задания, коммуникативные игры, моделирование проблемных ситуаций и создание ситуаций свободного выбора, которые способствовали развитию у студентов внимания, образной памяти, быстроты и адекватности реакции и были направлены на снятие психологических барьеров в коммуникации с представителями другой культуры.

Чтобы проверить эффективность комплекса педагогических условий и целесообразность использования разработанной методики, в конце первого года экспериментального обучения был проведен дополнительный срез. Установлено, что в экспериментальной группе прослеживается положительная динамика.

Результаты экспериментальной группы превосходят результаты контрольной группы.

На третьем этапе эксперимента был осуществлен контрольный срез и проанализированы полученные данные. Результаты экспериментальной и контрольной групп свидетельствуют о том, что развитие коммуникативной креативности в экспериментальной группе осуществляется быстрее, чем в контрольной (Таблицы 1,2). В таблицах использовано сокращение: М-мотивационный компонент, Э-эмоциональный компонент, К-когнитивный компонент, Т-технологический компонент.

Таблица 1

Результаты констатирующего этапа эксперимента

Констатирующий этап	Экспериментальная группа (чел.)				Контрольная группа (чел.)			
	М	Э	К	Т	М	Э	К	Т
Низкий уровень	24	21	20	26	27	27	24	29
Средний уровень	7	9	10	5	7	8	9	5
Высокий уровень	5	6	6	5	6	5	7	6

Таблица 2

Результаты контрольного этапа эксперимента

Контрольный этап	Экспериментальная группа (чел.)				Контрольная группа (чел.)			
	М	Э	К	Т	М	Э	К	Т
Низкий уровень	6	7	6	9	21	22	18	23
Средний уровень	13	15	12	17	11	11	12	9
Высокий уровень	17	14	18	10	8	7	10	8

На рисунках 2, 3 в виде диаграмм представлены результаты комплексной оценки уровней развития коммуникативной креативности студентов экспериментальной и контрольной групп.

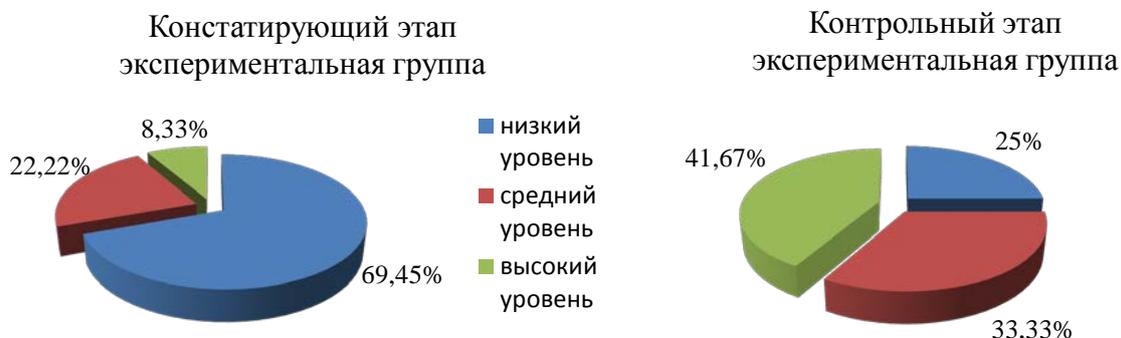


Рис.2. Комплексная оценка уровня коммуникативной креативности студентов экспериментальной группы



Рис.3. Комплексная оценка уровня коммуникативной креативности студентов контрольной группы

В результате диагностики уровня развития коммуникативной креативности на основе сопоставления показателей, представленных выше, получены данные о повышении уровня данного качества у студентов экспериментальной группы в сравнении с контрольной группой. С целью определения эффективности и достоверности выполненного эксперимента проведена обработка результатов методами математической статистики, а также применен критерий хи-квадрат ( $\chi^2$ ).

Положительные изменения в ходе эксперимента позволяют сделать вывод, что опытно-экспериментальная работа проведена успешно, а комплекс педагогических условий, обеспечивающих эффективность развития коммуникативной креативности студентов технического вуза, является необходимым и достаточным.

В **заключении** изложены теоретические и экспериментальные результаты исследования, сформулированы основные выводы:

1. Проблема развития коммуникативной креативности студентов технического вуза в процессе межкультурной коммуникации является в настоящее время одной из актуальных и требует своей разработки на теоретическом и методическом уровнях. Это обусловлено как ускоренными процессами глобализации и интеграции мировых сообществ, развитием международных отношений, так и сложной социокультурной ситуацией внутри страны.

2. Анализ научной литературы позволил выделить ряд подходов (системный, личностно-ориентированный, коммуникативно-этнографический, поликультурный и компетентностный), подтверждающих необходимость и возможность решения проблемы исследования в системе высшего профессионального образования.

3. Сущность коммуникативной креативности составляют «межкультурный потенциал» и «готовность к межкультурной коммуникации». Коммуникативная креативность трактуется как динамическое интегративное качество личности, позволяющее эффективно взаимодействовать с представителями инокультур за счет активизации творческих потенциалов даже при ограниченном запасе языковых средств. Коммуникативная креативность состоит из компонентов (мотивационного, эмоционального, когнитивного, технологического), каждый из которых выполняет свои функции.

4. Принципами развития коммуникативной креативности являются принцип межкультурной направленности, диалога культур, моделирования ситуаций новизны и неопределенности, междисциплинарных связей, творческой речемыслительной активности, сотворчества, творческого саморазвития и самореализации.

5. Разработанная блочно-логическая модель развития коммуникативной креативности студентов технического вуза в процессе межкультурной коммуникации поэтапно раскрывает пути развития коммуникативной креативности студентов, позволяет получать новые знания о структуре, наполнении и причинно-следственных связях измененной технологии обучения.

6. Выделенный комплекс педагогических условий (развитие культурно-языковой интуиции, создание креативной образовательной среды; реализация междисциплинарной модульной программы «Креативная межкультурная коммуникация») позволяет эффективно развивать коммуникативную креативность у студентов технического вуза в процессе межкультурной коммуникации.

7. Внедрение в учебный процесс технического вуза разработанного научно-методического обеспечения развития коммуникативной креативности у студентов в процессе межкультурной коммуникации способствует эффективной реализации комплекса педагогических условий на всех этапах эксперимента.

Таким образом, все вышеизложенное позволяет утверждать, что проблема исследования в достаточной степени решена: научно обоснована, спроектирована блочно-логическая модель, выявлены педагогические условия развития коммуникативной креативности студентов технического вуза, разработано учебно-методическое обеспечение.

Полагаем, что представленное диссертационное исследование не исчерпывает всех аспектов обозначенной проблемы, а дальнейшая разработка может быть продолжена в направлении совершенствования методов, форм и средств, позволяющих моделировать процесс межкультурной коммуникации, создании мультимедийного учебно-методического обеспечения.

Основные положения диссертационного исследования нашли отражение в следующих публикациях:

#### **Публикации в изданиях, включенных в реестр ВАК Минобрнауки РФ**

1. Сарапулова, А.В. Особенности невербального общения в процессе межкультурной коммуникации между русскими и немцами [Текст] / А.В. Сарапулова // Иностранные языки в школе. - 2008.- № 8. - С.96-98 (0,36 п.л.).
2. Сарапулова, А.В. Культурно-языковая интуиция как педагогическое условие развития коммуникативной креативности у студентов технического вуза на занятиях иностранного языка [Текст] / А.В. Сарапулова // Казанский педагогический журнал. - 2010. - №3 - С. 52-57 (0,72 п.л.).
3. Сарапулова, А.В. Развитие коммуникативной креативности студентов вуза: методический аспект [Текст] / О.В. Лешер, А.В. Сарапулова // Ученые записки университета имени П.Ф.Лесгафта.- 2011.- №5- С.74-78(0,6п.л. из них автор. 70%).
4. Сарапулова, А.В. Диагностика развития коммуникативной креативности студентов вуза [Текст] / О.В. Лешер, О.В. Тулупова, А.В. Сарапулова // Известия РАО. -2013 -№ 1.- С.83-93 (1,25 п.л. из них авторских 50%).

5. Сарапулова, А.В. Модель развития коммуникативной креативности студентов вуза в процессе межкультурной коммуникации [Текст] / А.В. Сарапулова // Педагогический журнал Башкортостана. - 2013.- №5(48) - С.46-50 (0,6 п.л.).

**Учебно-методические пособия и методические разработки**

6. Сарапулова, А.В. Развитие коммуникативной креативности у студентов технического вуза (на примере иностранного языка) [Текст] / А.В. Сарапулова, О.В. Тулупова // Учебно-методическое пособие. - Магнитогорск: ГОУ ВПО «МГТУ», 2010. -161с. (9,3 п.л. из них авторских 70% ).

7. Сарапулова, А.В. Развитие коммуникативной креативности студентов университета: лингвопедагогический аспект [Электронный ресурс] / А.В. Сарапулова, О.В. Тулупова // Учебно-методическое пособие. - Магнитогорск: ГОУ ВПО «МГТУ», 2010. - 159с. (9,9 п.л. из них авторских 70%).

8. Сарапулова, А.В. Методическое обеспечение развития коммуникативной креативности студентов-бакалавров в вузе (на примере изучения дисциплины «Иностранный язык») [Электронный ресурс] / О.В. Лешер, А.В. Сарапулова, О.В. Тулупова // Учебно-методическое пособие. - Магнитогорск: ФГБОУ ВПО «МГТУ», 2011.- 58с. (3,63 п.л. из них авторских 60%).

9. Лешер, О.В., Сарапулов, О.А., Сарапулова, А.В. Программа для ЭВМ «Мониторинг развития коммуникативной креативности студентов университета», № 2011619500, 2011.

**Статьи и тезисы в сборниках научных трудов и докладов  
на научно-практических конференциях**

10. Сарапулова, А.В. Ролевая игра как средство формирования коммуникативной креативности на занятиях по иностранному языку у студентов неязыковых вузов [Текст] / А.В. Сарапулова // Вопросы современной филологии и методики обучения языкам в вузе и школе: сборник статей 8 Всероссийской научно-практической конференции. - Пенза: РИО ПГСХА, 2006.- С. 126-128 (0,18 п.л.).

11. Сарапулова, А.В. Творческая образовательная среда как фактор развития креативной личности [Текст] / А.В. Сарапулова // Современные технологии образования: Сборник научных трудов 1-ой всероссийской заочной научно-практической конференции. - Магнитогорск: МаГУ, 2007. - С. 137-139 (0,18 п.л.).

12. Сарапулова, А.В. Коммуникативная креативность в контексте межкультурной коммуникации в психолого-педагогической литературе [Текст] / А.В. Сарапулова // Материалы 66-й научно-технической конференции: Сб. докл. - Магнитогорск: ГОУ ВПО «МГТУ», 2007. - С.147-150 (0,24 п.л.).

13. Сарапулова, А.В. «Идейные сетки» как средство развития коммуникативной креативности у студентов на занятиях по иностранному языку. Современные технологии образования [Текст] / А.В. Сарапулова // Сборник научных трудов 2-ой всероссийской заочной научно-практической конференции. - Магнитогорск: МаГУ, 2007. - С. 137-139 (0,18 п.л.).

14. Сарапулова, А.В. Психологические аспекты межкультурной коммуникации [Текст] / А.В. Сарапулова, Е.П. Желтова // Образование. Наука. Производство.: Сборник научных трудов. Вып.3. - Магнитогорск: ГОУ ВПО «МГТУ», 2007. - С. 146-149 (0,24 п.л. из них авторских 70%).

15. Сарапулова, А.В. Проблема воспитания толерантности у студентов технического вуза в условиях поликультурного образования [Текст] / А.В. Сарапулова // Психолого-педагогическое сопровождение профессионального образования студентов технического университета: сборник научных трудов преподавателей и аспирантов по результатам повышения квалификации в системе послевузовского образования на базе ГОУ ВПО «МГТУ» / Под ред. О.В. Лешер. - Магнитогорск: ГОУ ВПО «МГТУ», 2008.- С. 221-230 (0,6 п.л.).
16. Сарапулова, А.В. Развитие коммуникативной толерантности на занятиях по иностранному языку в вузе [Текст] / А.В. Сарапулова // Инновационные процессы в системе университетского образования: социально-гуманитарный аспект: Сб. науч. трудов междунар. научно-методич. конференции. 30-31 октября 2007 г./ Под ред. О.В. Лешер. - Магнитогорск: ГОУ ВПО «МГТУ», 2008.- С. 77-81 (0,3 п.л.).
17. Сарапулова, А.В. Обучение иностранному языку в неязыковом вузе на основе субъектно-деятельностного подхода [Текст] / А.В. Сарапулова // Гуманитаризация образования в России: сборник материалов региональной научной конференции (Магнитогорск, 11 февраля 2008 ) - Магнитогорск: МаГУ, 2008.- С.265-267 (0,18 п.л.).
18. Сарапулова, А.В. Развитие коммуникативной креативности при обучении иностранному языку: метод проектов [Текст] / А.В. Сарапулова // Творческое развитие в процессе образования: сборник научно-методических трудов / под ред. В.А. Беликова, В.П. Ушачева. - Магнитогорск: МаГУ, 2008.- С.87-89 (0,18 п.л.).
19. Сарапулова, А.В. Формирование межкультурной личности на занятиях иностранного языка в условиях современного образования [Текст] / А.В. Сарапулова // Технологии совершенствования подготовки педагогических кадров: теория и практика: теория и практика. Межвузовский сборник науч. трудов. Вып. 11/ под ред. Р.Ш. Маликов. – Казань: Изд-во Татар. гуманитар.-пед. ун-та, 2008.- С.98-101 (0,24 п.л.).
20. Сарапулова, А.В. Содержание, структура и функции коммуникативной креативности в контексте межкультурной коммуникации [Текст] / А.В. Сарапулова // Материалы 66-й научно-технической конференции: Сб. докл. - Магнитогорск: ГОУ ВПО «МГТУ», 2008. - С. 136-139 (0,24 п.л.).
21. Сарапулова, А.В. Проблема развития коммуникативной креативности в контексте межкультурной коммуникации на занятиях по иностранному языку [Текст] / А.В. Сарапулова // Международная научно-практическая конференция «Германистика на рубеже тысячелетий»/ под ред. Ю.Б. Ясаковой. - Набережные Челны: Издательский полиграфический отдел НФ ГОУ ВПО НГЛУ им. Н.А. Добролюбова, 2009. - С.142-145 (0,24 п.л.).
22. Сарапулова, А.В. Воспитание поликультурной личности в условиях современного образования [Текст] / Н.А. Рустамова, А.В. Сарапулова // Воспитательная система университетского комплекса: проблемы, тенденции, перспективы: сб. науч. тр./ под ред. О.В. Лешер. - Магнитогорск: Из-во МГТУ им. Г.И. Носова, 2011. - С. 143-145 (0,18 п.л. из них авторских 15%).
23. Сарапулова, А.В. К вопросу о воздействии глобализации на культуру [Текст] / Е.П. Желтова, А.В. Сарапулова // Актуальные проблемы гуманитарного образования. Материалы 1 Всероссийской научно-практической конференции -Уфа: РИЦ БашГУ, 2012. - С. 248-251 (0,24 п.л. из них авторских 40%).

24. Сарапулова, А.В. Современные технологии обучения иностранному языку [Текст] / А.В. Сарапулова // Новые педагогические технологии. Сборник международной научно-практической конференции - М.: Спутник, 2013. - С. 72-76 (0,3 п.л.).
25. Сарапулова, А.В. Проблема эффективности межкультурного взаимодействия в современном поликультурном обществе [Текст] / А.В. Сарапулова, Е.П. Желтова // Профильное и профессиональное образование в условиях современного поликультурного пространства: Материалы Международной научно-практической конференции (Челябинск, декабрь, 2013). – Челябинск: РАНХиГС, Челябинский филиал, 2013. - С.134-139 (0,36 п.л. из них авторских 70%).